

NJGPA

New Jersey Graduation Proficiency Assessment

2024 Test Administrator Script for Paper-Based Testing

NJGPA Mathematics

The 2024 Test Administrator Script for Paper-Based Testing must be used with the *Spring 2024 Test Administrator Manual*.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Table of Contents

NJGPA-Math Unit 1.....	3—8
NJGPA-Math Unit 2.....	9—14

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Mathematics Component of NJGPA – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Unit 1 for the Mathematics component of NJGPA. The script must be used with the *Spring 2024 Test Administration Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the Mathematics component of NJGPA. Read word-for-word the bold instructions in each “Say” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “Say” boxes. Some of the “Say” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “Say” boxes includes directions for the TAs to follow and should not be read to the students.

Mathematics Component of NJGPA Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Go On 3. Calculator Section	90 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Rulers• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculators (Calculator Section only)		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Diga:	Hoje, você fará o componente de Matemática da Avaliação de Proficiência de Graduação. Você não pode ter nenhum dispositivo eletrônico não aprovado na sua mesa. Não é permitido telefonar, enviar mensagens de texto, fotografar ou navegar na Internet. Se você estiver agora com algum dispositivo eletrônico não aprovado, incluindo telefones celulares e dispositivos Bluetooth (fones de ouvido ou microfones), desligue-os e levante a mão. Se for descoberto que você está com algum dispositivo eletrônico não aprovado durante o teste, seu teste poderá não ser avaliado.
--------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Diga:	Sentem-se em silêncio enquanto eu distribuo os materiais do teste e as folhas de referência de matemática.
--------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. Then, distribute test booklets, rulers, and mathematics reference sheets. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device at the appropriate time.

Diga:	Escreva seu nome e sobrenome na parte superior do caderno de teste.
--------------	--

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Instructions for Administering Unit 1

Diga:	<p>Usando os selos na borda da página, abra o caderno de teste na primeira página da Unidade 1 e acompanhe enquanto leio as instruções.</p> <p>Hoje, você fará a Unidade 1 do componente de Matemática da Avaliação de Proficiência de Graduação. A Unidade 1 tem duas seções. Você não pode usar a calculadora na primeira seção. Na segunda seção, você pode usar uma calculadora. Não será permitido retornar à primeira seção do teste depois de iniciar a seção com a calculadora. Você deve concluir as seções da Unidade 1 sem calculadora e com calculadora dentro do tempo permitido.</p> <p>Leia cada questão. Em seguida, siga as instruções para responder a cada questão. Circule a resposta ou respostas que você escolheu em seu caderno de teste. Se precisar alterar uma resposta, apague totalmente a resposta anterior. Se uma questão pedir que você mostre ou explique seu trabalho, você deverá fazê-lo para receber o crédito total. Somente as respostas escritas dentro do espaço fornecido serão pontuadas.</p> <p>Se você não souber a resposta para uma questão, poderá passar para a próxima. Quando terminar a primeira seção, você poderá revisar suas respostas e as perguntas que não respondeu somente nessa seção. Depois de revisar suas respostas, vá para a seção com a calculadora. Quando estiver pronto para ir para a seção com a calculadora, levante a mão para receber sua calculadora.</p> <p>Vá para a próxima página enquanto eu continuo a ler as instruções.</p>
--------------	--

Diga:	<p>Instruções para o preenchimento das grades de respostas</p> <ol style="list-style-type: none">1. Resolva o problema e encontre uma resposta.2. Escreva sua resposta nos campos na parte superior da grade.3. Insira apenas um número ou símbolo em cada campo. Não deixe um campo em branco no meio de uma resposta.4. Frações não podem ser inseridas em uma grade de respostas e não serão avaliadas. Insira as frações como números decimais.5. Veja abaixo exemplos de como preencher corretamente uma grade de respostas. <p>(Pausa.)</p>
--------------	---

Diga:	<p>Este é o fim das instruções em seu caderno de teste.</p> <p>Você pode ir para a próxima página ao ver um sinal “Go On” (Continuar) em seu caderno de teste. Ao chegar a um sinal de “Stop” (Pare) em seu caderno de teste, não continue até que seja instruído a fazê-lo.</p> <p>Se você terminar mais cedo e tiver revisado totalmente o seu trabalho, levante a mão e eu recolherei o seu material de teste. Depois de eu recolher seus materiais, você não poderá pegá-los de volta.</p>
--------------	--

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Diga:	Levante a mão para receber a sua calculadora quando estiver pronto para passar para a seção com a calculadora.
--------------	--

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2024 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Diga:	Opção A: Depois de eu recolher seus materiais, sente-se em silêncio até que a unidade termine. Opção B: Depois de eu recolher seus materiais, irei dispensá-lo. Opção C: Depois de eu recolher seus materiais, você poderá ler um livro ou outro material permitido até que a unidade termine.
--------------	--

Diga:	Alguma pergunta?
--------------	------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Diga:	Você terá 90 minutos para concluir as seções desta unidade sem calculadora e com calculadora. Quando faltar 45 minutos para o término do teste, eu os lembrarei de passar para a seção com a calculadora, caso ainda não tenham passado para ela. Também informarei quando restar 10 minutos de tempo de teste. Vire para a próxima página. Você pode começar a trabalhar agora.
--------------	---

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the students' accommodations.

Diga:	Opção A: Você terá ____ minutos para concluir as seções desta unidade sem calculadora e com calculadora. Avisarei quando você tiver ____ minutos restantes de teste. Você pode começar a trabalhar agora.
	Opção B: Você pode levar o tempo que precisar para concluir as seções desta unidade com e sem calculadora, até o final do dia letivo. Eu o informarei quando faltar ____ minutos. Você pode começar a trabalhar agora.

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

Instruction for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Diga:	Por favor, pare o teste. Coloque o seu papel de rascunho dentro do seu caderno de teste e feche o caderno de teste. Faremos um intervalo silencioso de três minutos para alongamento. Não é permitido falar.
--------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Diga: Abra o caderno de teste e continue o teste.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 45 Minutes of Unit Time Remain

When 45 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Diga: Você tem 45 minutos restantes. Lembre-se de que as seções sem calculadora e com calculadora devem ser concluídas dentro desse prazo.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Diga: Você tem 10 minutos restantes.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “**Say**” box if there are students still actively testing.

Diga: Pare o que está fazendo. O tempo do teste terminou. Feche o caderno de teste.
Verifique se seu nome está escrito no caderno de teste. Vou recolher seu material de teste.

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Mathematics Component of NJGPA – Unit 2

Using the Test Administrator Script

The administration script in this section will be used for Unit 2 for Mathematics component of NJGPA. The script must be used with the *Spring 2024 Test Administration Manual*. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the Mathematics component of NJGPA. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for the TAs to follow and should not be read to the students.

Mathematics Component of NJGPA Testing Times and Materials – Unit 2

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	90 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Rulers and protractors• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculators		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your STC. Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Diga:	Hoje, você fará o componente de Matemática da Avaliação de Proficiência de Graduação. Você não pode ter nenhum dispositivo eletrônico não aprovado na sua mesa. Não é permitido telefonar, enviar mensagens de texto, fotografar ou navegar na Internet. Se você estiver algum dispositivo eletrônico não aprovado neste momento, incluindo telefones celulares e dispositivos Bluetooth (fones de ouvido ou microfones), desligue-os e levante a mão. Se for descoberto que você está com algum dispositivo eletrônico não aprovado durante o teste, seu teste poderá não ser avaliado.
--------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Diga:	Sentem-se em silêncio enquanto eu distribuo os materiais do teste e as folhas de referência de matemática.
--------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. Then, distribute test booklets, answer documents, rulers, mathematics reference sheets, and calculators. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device at the appropriate time.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2024 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Diga:	Verifique se o seu nome e sobrenome estão escritos na parte superior do caderno de teste.
--------------	--

If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belongs to them.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Instructions for Administering Unit 2

Diga:	<p>Usando os selos na borda da página, abra o caderno de teste na primeira página da Unidade 2 e acompanhe enquanto leio as instruções.</p> <p>Hoje, você fará a Unidade 2 do componente de Matemática da Avaliação de Proficiência de Graduação. Você poderá usar uma calculadora.</p> <p>Leia cada questão. Em seguida, siga as instruções para responder a cada questão. Circule a resposta ou respostas que você escolheu em seu caderno de teste. Se precisar alterar uma resposta, apague totalmente a resposta anterior. Se uma questão pedir que você mostre ou explique seu trabalho, você deverá fazê-lo para receber o crédito total. Somente as respostas escritas dentro do espaço fornecido serão pontuadas.</p> <p>Se você não souber a resposta para uma questão, poderá passar para a próxima. Se você terminar mais cedo, poderá revisar suas respostas e quaisquer perguntas que não respondeu apenas nesta unidade. Não passe do sinal de “Stop” (Pare).</p> <p>Vá para a próxima página enquanto eu continuo a ler as instruções.</p>
--------------	--

Diga:	<p>Instruções para o preenchimento das grades de respostas</p> <ol style="list-style-type: none">1. Resolva o problema e encontre uma resposta.2. Escreva sua resposta nos campos na parte superior da grade.3. Insira apenas um número ou símbolo em cada campo. Não deixe um campo em branco no meio de uma resposta.4. Frações não podem ser inseridas em uma grade de respostas e não serão avaliadas. Insira as frações como números decimais.5. Veja abaixo exemplos de como preencher corretamente uma grade de respostas. <p>(Pausa.)</p>
--------------	---

Diga:	<p>Este é o fim das instruções em seu caderno de teste.</p> <p>Você pode ir para a próxima página ao ver um sinal “Go On” (Continuar) em seu caderno de teste. Ao chegar a um sinal de “Stop” (Pare) em seu caderno de teste, não continue até que seja instruído a fazê-lo.</p> <p>Se você terminar mais cedo e tiver revisado totalmente seu trabalho nesta unidade, levante a mão e eu recolherei seus materiais de teste. Depois de eu recolher seus materiais, você não poderá pegá-los de volta.</p>
--------------	--

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Diga:	Opção A: Depois de eu recolher seus materiais, sente-se em silêncio até que a unidade termine. Opção B: Depois de eu recolher seus materiais, irei dispensá-lo. Opção C: Depois de eu recolher seus materiais, você poderá ler um livro ou outro material permitido até que a unidade termine.
--------------	--

Diga:	Alguma pergunta?
--------------	-------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Diga:	Você terá 90 minutos para concluir esta unidade. Avisarei quando você tiver 10 minutos restantes de teste. Vire para a próxima página. Você pode começar a trabalhar agora.
--------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the students' accommodations.

Diga:	Opção A: Você terá ____ horas para concluir esta unidade. Avisarei quando você tiver ____ minutos restantes de teste. Você pode começar a trabalhar agora. Opção B: Você pode levar o tempo que for necessário para concluir esta unidade, até o final do dia letivo. Eu o informarei quando faltar ____ minutos. Você pode começar a trabalhar agora.
--------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Diga:	Por favor, pare o teste. Coloque o seu papel de rascunho dentro do seu caderno de teste e feche o caderno de teste. Faremos um intervalo silencioso de três minutos para alongamento. Não é permitido falar.
--------------	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Diga:	Abra o caderno de teste e continue o teste.
--------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Diga:	Você tem 10 minutos restantes.
--------------	--------------------------------

Mathematics Component of NJGPA PBT 2024

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Diga:	Pare o que está fazendo. O tempo do teste terminou. Feche o caderno de teste. Verifique se o seu nome está escrito no caderno de teste. Vou recolher seu material de teste.
--------------	--

- Collect all test materials.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.